

ESPAÑOL

¡ADVERTENCIA! PARA REDUCIR EL RIESGO DE LESIONES, SIEMPRE LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES ANTES DE USAR EL DISPOSITIVO. SIEMPRE SE DEBEN TOMAR PRECAUCIONES GENERALES AL USAR UN DISPOSITIVO ELÉCTRICO.

- No instale luces en la defensa delantera de vehículos con bolsas de aire.
- No instale lámparas demasiado cerca de cualquier parte del cuerpo de plástico o uretano, ni deje las lámparas encendidas demasiado tiempo cuando no conduzca.
- Las lámparas se calientan mucho mientras funcionan. No toque ni lave las lámparas durante al menos 10 minutos después de que se hayan apagado las luces.
- Use solo focos y fusibles H3 compatibles para reemplazarlos. Cualquier cosa que exceda los 55 W o 15 A podría resultar en daños graves.
- Verifique el manual del propietario del vehículo y las regulaciones locales de la ciudad/estado con respecto al uso de luces auxiliares.
- Bully no asume ninguna responsabilidad por los daños causados por el uso o la instalación inadecuada de sus productos.

Instale el interruptor:

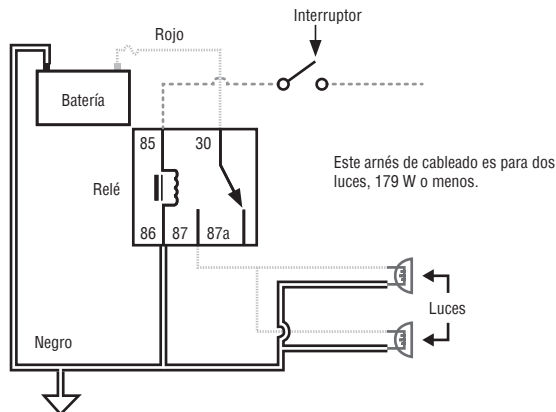
1. Dirija el cable negro grueso a través de la pared contra incendios entre el compartimento del motor y el compartimento de pasajeros. Utilice una abertura existente o seleccione un área con espacio libre en ambos lados y perforo un pequeño orificio.
2. Encuentre una superficie de montaje para el interruptor que sea accesible y no perjudique u oculte funciones operativas importantes del vehículo.

Instale el arnés de cables:

1. Desconecte cuidadosamente la terminal negativa de la batería en el vehículo.
2. Usando el diagrama de cableado, disponga los cables del arnés de cableado. Asegure los cables de cada luz a sus soportes.
Pase los cables directamente en el compartimiento del motor a través de la pared contra incendios y conéctelos al interruptor. Conecte el cable de alimentación rojo a una fuente de alimentación conmutada. Conecte el cable de tierra negro al chasis. Asegure permanentemente el arnés de cableado para que no interfiera con ningún componente o función en el compartimiento del motor.

Instalar y probar luces:

1. Monte cada luz en sus soportes. Siempre tenga una pequeña abertura de ventilación para la luz que apunta hacia abajo. Conecte los cables de cada luz al arnés.
2. Vuelva a conectar la terminal negativa y pruebe el sistema.
3. Encienda el interruptor para probar las luces. Si la luz no se enciende, inspeccione el sistema en el siguiente orden: fusible, cable de tierra, conexión de batería, interruptor, conexión de lámpara. Reemplace las piezas defectuosas si es necesario.



DUAL LIGHT WIRING HARNESS KIT

Installation Instructions

NÉCESSAIRE DE FAISCEAU DE CÂBLAGE POUR DEUX LAMPES

Instructions d'installation

JUEGO DE CABLES PARA PAR DE LUCES

Instrucciones de Instalación

These instructions cover the following part number:
Ces instructions concernent les numéros de pièce ci-dessous:
Estas instrucciones aplican a los siguientes números de parte:

PLV-HARN-LB2X

Your Complete Satisfaction is Our Number One Goal.

Your satisfaction is why we're in business. If for any reason your experience with our product was anything less than satisfactory, please reach out to us. We'd love to have the opportunity to provide the product experience and service you deserve.

Votre entière satisfaction constitue notre objectif principal.

Nous sommes en affaires pour assurer votre satisfaction. Si jamais, pour quelque raison que ce soit, votre expérience avec un de nos produits ne s'avère pas entièrement satisfaisante, n'hésitez pas à communiquer avec nous. Nous ne demandons pas mieux que d'avoir l'occasion de vous procurer l'expérience et le service auxquels vous avez droit.

Su completa satisfacción es nuestra meta número uno.

Su satisfacción es la razón por la que estamos en el negocio, si por alguna razón su experiencia con nuestro producto no fue satisfactoria, comuníquese con nosotros, nos encantaría tener la oportunidad de brindarle la experiencia y el servicio que usted se merece.

800. 237. 7560 • csteam@pilotautomotive.com

IMPORTADO POR: ZONE COMPRA, S. DE R.L. DE C.V., AVE. GUERRERO, NO. 2911-B, COL. GUERRERO, NUEVO LAREDO, TAMAULIPAS, MÉXICO C.P. 88240 R.F.C.: ZCO-980914-I98, TEL.: (867) 719-2883

ENGLISH

WARNING! TO REDUCE THE RISK OF INJURY, ALWAYS READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE USING THE DEVICE. GENERAL PRECAUTIONS SHOULD ALWAYS BE TAKEN WHEN USING AN ELECTRICAL DEVICE.

- Do not install lamps on the front bumper on vehicles with air bags.
- Do not install lamps too close to any plastic or urethane body parts or leave the lamps on too long when not driving.
- The lamps become extremely hot while operating. Do not touch or wash the lamps for at least 10 minutes after the lights have been turned off.
- Use only a compatible H3 bulb and fuse for replacement. Anything exceeding 55w/15amp could result in serious damage.
- Check the vehicle's owner manual and local city/state regulations regarding the use of auxiliary lights.
- Bully assumes no liability for any damages caused by improper use or installation of its products.

Install the Switch:

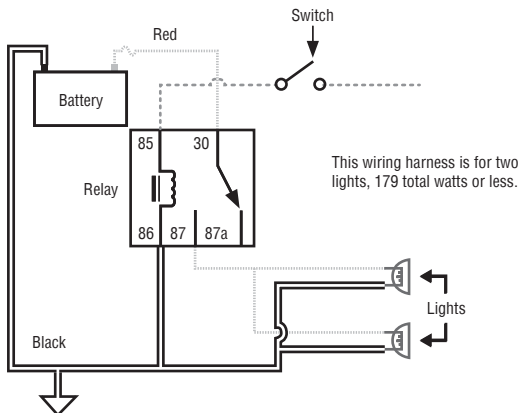
1. Route the thick black wire through the fire wall between the engine compartment and the passenger compartment. Use either an existing opening or select an area with clearance on both sides and drill a small hole.
2. Find a mounting surface for the switch that is accessible and does not impair or conceal important vehicle operational functions.

Install the Wire Harness:

1. Carefully disconnect the battery's negative terminal on the vehicle.
2. Using the wiring diagram, lay out the wiring harness. Secure the wires for each light to their brackets. Run the wires directly into the engine compartment through the fire wall and connect to the switch. Connect the red power wire to a switched power source. Connect the black ground wire to the chassis. Permanently secure the wiring harness so that it does not interfere with any components or functions in the engine compartment.

Install and Test Lights:

1. Mount each light to its brackets. Always have small vent opening on the light facing downward. Connect wires from each light to the harness.
2. Reconnect the negative terminal and test the system.
3. Turn the switch on to test lights. If the light does not come on, inspect the system in the following order: fuse, ground wire, battery connection, switch, lamp connection. Replace the defective parts if necessary.



FRANÇAIS

AVERTISSEMENT : POUR RÉDUIRE LES RISQUES DE BLESSURES, LISEZ TOUJOURS LES INSTRUCTIONS EN ENTIER AVANT D'UTILISER CE DISPOSITIF. SUIVEZ TOUJOURS LES CONSIGNES DE SÉCURITÉ DE BASE LORSQUE VOUS UTILISEZ UN DISPOSITIF ÉLECTRIQUE.

- N'installez pas de lampes sur le pare-chocs avant d'un véhicule muni de coussins gonflables.
- N'installez pas de lampes trop proches de pièces de carrosserie en plastique ou en uréthane, et ne laissez pas de lampes allumées trop longtemps lorsque le véhicule est immobilisé.
- Les lampes deviennent extrêmement chaudes lorsqu'elles sont allumées. Éteignez les lampes et attendez au moins dix minutes avant d'y toucher ou de les laver.
- Utilisez uniquement une ampoule H3 et un fusible de rechange compatibles. Toute pièce excédant 55 W ou 15 A risquerait d'entraîner de graves dommages.
- Vérifiez le manuel du propriétaire du véhicule et la réglementation locale à propos de l'utilisation de lampes auxiliaires.
- Bully n'assume aucune responsabilité à l'égard des dommages causés par une installation ou une utilisation non appropriée de ses produits.

Installation de l'interrupteur :

1. Acheminez le fil noir épais dans le tablier, entre le compartiment moteur et l'habitacle. Servez-vous d'un orifice existant ou repérez un emplacement dégagé des deux côtés et percez-y un petit trou.
2. Repérez une surface de montage pour l'interrupteur, qui est facilement accessible et ne gêne aucune fonction importante du véhicule.

Installation du faisceau de câblage :

1. Débranchez délicatement le câble négatif de la batterie du véhicule.
2. En vous servant du schéma de câblage, étalez le faisceau de câblage. Fixez les fils de chaque lampe à leur support. Acheminez directement les fils dans le compartiment moteur et dans le tablier, puis branchez-les à l'interrupteur. Branchez le fil rouge d'alimentation à une source d'alimentation commutée. Branchez le fil noir de mise à la masse au châssis du véhicule. Assujettissez le faisceau de câblage dans le compartiment moteur, de sorte qu'il ne gêne aucun composant ni fonction.

Installation et vérification des lampes :

1. Montez chaque lampe à son support. Orientez toujours vers le bas le petit évent de la lampe. Branchez les fils de chaque lampe au faisceau de câblage.
2. Rebranchez le câble négatif et testez le système.
3. Appuyez sur l'interrupteur pour tester les lampes. Si les lampes ne s'allument pas, inspectez le système dans l'ordre suivant : fusible, fil de mise à la masse, connexions de la batterie, interrupteur, connexion des lampes. Remplacez toute pièce défectueuse.

